

Tell Them From Me student survey:

Information for parents and consent form for parents and carers

**میری طرف سے یہ بتائیں طالب علموں کا سروے
والدین اور نگرانوں کیلئے معلومات اور رضامندی فارم
تعلیمی شماریات اور جائزے کا مرکز**

والدین اور نگران خواتین و حضرات کے نام

اس ٹرم میں آپ کا سکول میری طرف سے یہ بتائیں (Tell Them From Me) طالب علموں کے سروے میں حصہ لے رہا ہے۔ یہ سروے ہمیں اس بارے میں قیمتی آراء فراہم کرے گا کہ ہمارے طالب علم سکول کی زندگی کے بارے میں کیا سوچتے ہیں، وہ سکول میں کتنی مشغولیت رکھتے ہیں اور اساتذہ کے طالب علموں کے ساتھ واسطے کے کونسے مختلف طریقے ہیں۔ آسٹریلیا اور دنیا کے مختلف حصوں کے سکولوں نے بہتر بنانے میں مدد کیلئے Tell Them From Me سروے کو استعمال کیا ہے۔ یہ سروے آن لائن مکمل کیا جاتا ہے اور اسے ایک خود مختار تحقیقی کمپنی The Learning Bar چلا رہی ہے جو سکولوں میں سروے کی خصوصی مہارت رکھتی ہے۔

سکولوں کا عملہ کسی طالب علم کو اس کے جوابات سے نہیں پہچان سکے گا۔ رازداری یقینی بنانے کیلئے شریک ہونے والے طالب علموں کو ایک منفرد یوزر نیم اور پاس ورڈ ملے گا۔ جب پانچ سے کم طالب علم ایک سوال کا جواب دیں گے تو نتائج کو چھپایا جائے گا۔ سروے کو مکمل کرنے میں بالعموم 30 منٹ یا اس سے کم لگتے ہیں اور یہ سکول میں عام تعلیمی اوقات کے دوران انجام پائے گا۔ طالب علموں کے سروے مکمل کر لینے کے بعد رپورٹیں تیار کی جاتی ہیں جو اکثر صورتوں میں تین دفتری ایام کے اندر سکولوں کو دستیاب ہو جاتی ہیں۔

یہ سروے ہمارے سکول کو یہ بہتر طور پر سمجھنے میں مدد دے گا کہ طالب علموں کی فلاح اور مشغولیت کو کیسے بہتر بنایا جائے۔ اس سے سکول کو اس بات کا بہتر علم ہوگا کہ طالب علموں کے نتائج بہتر بنانے کیلئے کیا کارآمد ہے۔

سروے میں شرکت مکمل طور پر لوگوں کی مرضی پر منحصر ہے۔ اگر آپ یا آپ کا بچہ نہ چاہیں تو آپ کا بچہ سروے میں شریک نہیں ہوگا۔ اگر سروے کے دوران آپ کے بچے کو کچھ ٹھیک نہ لگے تو وہ کسی بھی وقت سروے روکنے کا انتخاب کر سکتا ہے۔ سروے میں اکثر سوالات ایسے ہیں جنہیں چھوڑ کر آگے بڑھا جا سکتا ہے۔

اگر آپ اپنے بچے کو سروے میں شریک نہ کروانا چاہتے ہوں تو براہ مہربانی لف ہذا فارم مکمل کر کے بچے کے سکول کو اس تاریخ تک پہنچا دیں

سروے اور تحقیق کے بارے میں مزید معلومات تعلیمی شماریات اور جائزے کے مرکز (Centre for Education Statistics and Evaluation) کے ویب سائٹ پر انگلش میں دستیاب ہیں
education.nsw.gov.au/ttfm

پرنسپل

Tell Them From Me Student Feedback Survey non-consent form

میری طرف سے یہ بتائیں طالب علموں کی رائے کے سروے کی اجازت نہ دینے کیلئے فارم

براہ مہربانی انگلش میں مکمل کریں

اگر آپ اپنے بچے کو طالب علموں کی رائے کے سروے میں شریک نہ کروانا چاہتے ہوں تو براہ مہربانی یہ فارم مکمل کر کے بچے کے سکول کو اس تاریخ تک پہنچا دیں

I DO NOT give consent for my child/children to participate in the **Tell Them From Me** student feedback survey.

میری طرف سے اجازت نہیں ہے کہ میرا بچہ/میرے بچے میری طرف سے یہ بتائیں طالب علموں کی رائے کے سروے میں شریک ہو/ہوں۔

طالب علم 1 کی حاضری کلاس
Roll class of student 1

طالب علم 1 کا نام
Name of student 1

طالب علم 2 کی حاضری کلاس
Roll class of student 2

طالب علم 2 کا نام
Name of student 2

طالب علم 3 کی حاضری کلاس
Roll class of student 3

طالب علم 3 کا نام
Name of student 3

طالب علم 4 کی حاضری کلاس
Roll class of student 4

طالب علم 4 کا نام
Name of student 4

Name of parent/carer

والد/والدہ/ننگران کا نام (بڑے انگریزی حروف میں لکھیں)

Signature of parent/carer

والد/والدہ/ننگران کے دستخط

Date

تاریخ